

Ruhengeri le 29 juillet 1958

Objet:
Prévisions budgétaires:

N°A/827/CAC



Messieurs les Chefs (teus)

Messieurs les Chefs,

Je vous prie d'élaborer avec les membres de la commission financière de votre conseil, un projet de budget pour 1959.-

Vous pouvez prendre comme base de calcul des recettes les prévisions établies pour 1958.-

Cnnaissant le montant de l'encaisse prévue pour la fin de l'année et le montant des recettes prévues pour 1959, vous établissez alors un programme de dépenses, tenant compte des besoins des services Agri, vétérinaire, médical et forestier sur la base des prévisions de ces services pour 1958.

L'établissement de ce projet (que j'aimerais recevoir pour la fin de septembre) me sera utile pour établir définitivement les prévisions en tenant compte de vos désiderata.-

L'Administrateur de Territoire
J.De Man .-

/ TRADUCTION /

Ndagusaba nge wewe n'abanyacyubahire batoranijwe kugenzura ibyerekey'amafranga ya CAC, mutangire kugen'amafranga azakera mu mwaka wa 1959.-

Mushobora kugereranya umubale w'amafranga azinjira (recettes) muhereye kuyagenywe muli 1958.-

Mumaze kumenya amafranga yagenwe gusigara umwaka ushira mukamenya kandi n'andi mwigeneye y'umwaka wa 1959 muzaherake mwandika nonohé uburye azakereshwa (dépense) mukulikije imilime mwifusa ke izakerwa muli Chefferie aliye ubuhinzi, ubuvuzi, amashyamba, ibyerekey'inka-ibye byese muzagereranya nayagenwe muli 1958.-

Ndifusa ke mwazabinycherereza ukwezi kwa 9 kujya gushira.-

Nimbona ibyifusa byanyu bizantera kubikera neza mwigena ry'ukuli ry'amafranga azinjira cyanwga azaseheka y'umwaka wa 1959:-